



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 August 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Просьба о включении дополнительного подпункта в повестку дня шестьдесят девятой сессии

Назначение судей ad litem Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

1. Генеральный секретарь получил письмо судьи Жан-Франсуа Кузена, судьи ad litem Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций в Женеве, от 6 января 2014 года, в котором он уведомляет его о своей отставке с 1 апреля 2014 года.
2. В докладе Генерального Секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/69/227) рекомендуется в силу причин, изложенных в докладе, продлить сроки полномочий трех судей ad litem, включая сроки полномочий нынешних судей ad litem, на один год: с 1 января 2015 года по 31 декабря 2015 года.
3. Таким образом, Генеральной Ассамблее на своей шестьдесят девятой сессии необходимо будет принять решение о продлении срока полномочий трех судей ad litem, в том числе срока полномочий нынешних судей ad litem — Алессандры Гречану и Нкемдилим Амелии Изуако — с 1 января 2015 года по 31 декабря 2015 года. Ассамблее необходимо будет также провести выборы для назначения третьего судьи ad litem, на период с 1 января 2015 года по 31 декабря 2015 года, на основе рекомендаций, содержащихся в докладе Совета по внутреннему правосудию (A/69/205).
4. В связи с этим Генеральный секретарь имеет честь просить в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи включить в пункт проекта повестки дня ее шестьдесят девятой сессии, озаглавленный «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения», подпункт, озаглавленный «Назначение судей ad litem Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций».
5. С учетом характера этого подпункта Генеральный секретарь просит также рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

